

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Correspondance de Vernon Lee \(Violet Paget, 1856-1935\)](#)[Collection](#)[Lettres rédigées par Vernon Lee \(Violet Paget\) - 1856-1935](#)[Collection](#)[1925](#)[Item](#)[Lettre de Vernon Lee à Berthe Noufflard - 14 février 1925](#)

Lettre de Vernon Lee à Berthe Noufflard - 14 février 1925

Auteurs : Lee, Vernon (Violet Paget)

Information générales

LangueFrançais

CoteFonds de dotation André et Berthe Noufflard

Nature du documentLettre autographe manuscrite

Collation2 pages

SupportPapier blanc, plié en 4

Etat général du documentBon

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

4 Fichier(s)

Dossier génétique

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Citer cette page

Lee, Vernon (Violet Paget), Lettre de Vernon Lee à Berthe Noufflard - 14 février 1925, 1925-02-14. Holographical-Lee, Sophie Geoffroy, Université de La Réunion ; projet EMAN (Thalim, ENS-CNRS-Sorbonne nouvelle). Consulté le 12/10/2025 sur la plate-forme EMAN : <https://eman-archives.org/HoL/items/show/5>

Texte & Analyse

TranscriptionGentma

Signora Berthe Noufflard

Albergo Savoia

con un pacchettino

Votre lettre m'arrive à l'instant même. Merci et prenez soin de vous.

14 février 1925

Il Palmerino

San Gervasio

Florence

R6

Chère Mme Noufflard, j'ai bien peur que vous soyez partis avant ma rentrée ici le 28 ou le 1er, et que je n'aurai le plaisir de vous revoir tous les deux qu'en frappant à votre porte en route pour Dieppe : (ce projet m'enchante, et je vous prie de me fournir tous les détails possibles.)

En attendant j'ose vous charger du minuscule paquet que voici pour Mme Duclaux : il s'agit d'un remède italien que j'ai trouvé très utile comme désinfectant du (?) pharynx, dont elle souffre comme moi. Je lui en ai parlé et vous n'avez qu'à le lui remettre si vous en avez la bonté.

Portez-vous bien et ayez soin de vous, chère Madame. Et dites aussi à M. Noufflard combien j'ai eu plaisir à vous connaître tous les deux.

Arrivederci in Normandia, si cela se peut. Votre dévouée, V. Paget

Contributeur(s)

- Geoffroy, Sophie (édition scientifique)
- Miteran, Cécile (transcription et indexation)
- Walter, Richard (édition numérique)

Présentation

Date 1925-02-14

Genre Correspondance

Mentions légales

- Document : Fonds de dotation André et Berthe Noufflard.
- Fiche : Holographical-Lee, Sophie Geoffroy, Université de La Réunion ; projet EMAN (Thalim, ENS-CNRS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Editeur de la fiche Holographical-Lee, Sophie Geoffroy, Université de La Réunion ; projet EMAN (Thalim, ENS-CNRS-Sorbonne nouvelle)

Publication Inédit

Informations éditoriales

Destinataire Noufflard, Berthe

Lieu de destination Villa Il Palmerino, San Gervasio, Florence, Italie

Persons cited

- Duclaux, Mary (Mme Darmesteter; Mme Duclaux; née Robinson)
- Noufflard, André

Contexte géographique

- Dieppe
- Florence
- Italie
- Normandie

- San Gervasio
- Villa Il Palmerino

Couverture Florence, Italie

Notice créée par [Sophie Geoffroy](#) Notice créée le 06/03/2018 Dernière modification le 18/11/2021

Leut ma
Signora Berthe Nonfflard
Albengo Savoia

Con un pacchetto

voire le ~~reste~~ en la
à l'instant même.
merci et
votre de vous

azty

2.975
100 bisite Fr.

14 Février
1925

R6

Chère Mme Nonfflard, J'ai
bien peur que vous n'ayez
partir avant ma rentrée
ici le 28 ou le 29, et
que je n'aie pu le plaisir
de vous revoir tous les deux
qu'en frappant à votre
porte en route pour
Dieppe. (Ce projet m'échappant
et je vous prie de me
fournir tous les détails
possibles.)

En attendant, je vous
charge du minimum de
paquet que vous
me devez. Il s'agit
d'un remède italien que j'ai
trouvé très utile comme
désinfectant du (?) système
dans le cas de "cette" maladie.
Je lui en ai parlé et

vous n'avez qu'à le lui
remettre si vous en
avez la bonté.

Portez vos bien sages
sin au mons, chère
madame. Et dites
aussi à M. Maylard
ambier j'ai eu plaisir
à vous connaître les
deux.

Arrivederci in Normandie
si cela se peut.

Vendredi 17

V. Passet